 <p>Stockholms universitet</p>	Kursrapport		1(4)
---	-------------	--	------

Kursrapport för kursen FRANSKA I (HT 2020)

Antal respondenter (studenter som fått enkäten)

54

Antal svar

11

Beskrivning av ev. förändringar sedan förra kurstillfället

Uttal och Fonetik:

Inom Fonetik kursen ingen förändring har gjorts under hösten 2020, förutom förstås att alla fem föreläsningar var webbaserade, vilket fungerade bra.

Uttal kursen är lite svårare att hantera på distans, men de individuella samtal via Zoom (10 min./student) - på sista undervisningstillfälle - fungerar bra och ger möjlighet till personliga rättningar.


Grammatik:

Inga förändringar har gjorts hösten 2020. Grammatikövningarna har emellertid i högre grad genomförts interaktivt i grupprum för att skapa mer dynamik i distansundervisningen via zoom.

Kultur och samhälle: Kursen hade i princip samma upplägg hösten 2020 som våren 2020. Pga pandemin erbjöds en större hemtentamen, istället för en hemtentamen och en salstentamen, vilket har fungerat mycket bra. För att förbereda studenterna för denna större skrivuppgift ägnades ytterligare tid åt hur man skriver en (argumentativ) text på franska - detta i form av en mini-workshop. Som varje termin anpassades kursinnehållet efter olika aktuella samhällsfrågor. Studenterna studerade fler politiska tal än tidigare terminer.

Muntlig kommunikation: Inga förändringar under Hösten.

Romanska och klassiska institutionen

			2(4)
---	--	--	------

Modern fransk litteratur:

Till kurslitteraturen las *Barbe Bleue* av Nothomb i stället för *La Place*. Stoffet var i övrigt det samma, men vi använde läresekvenser för textkommentar och litterär analys, vilket gav ett tydligt upplägg enligt omvänt klassrum-modellen. Vidare gavs kursen koncentrerat med lektioner i andra perioden, vilket kompletterades med läsning på egen hand och inlämningsuppgifter under period 1. Den andra kontrollskrivningen omvandlades till inlämningsuppgift.

Kursens styrkor enligt studenterna (ex. sammanfattning av kursvärdering)

1. Lärarnas insatser ("trevliga", "kunniga", "engagerade") uppskattas väldigt mycket.
2. En bildande kurs (enligt en mycket nöjd student "Bästa universitetskursen jag gått någonsin! Och då har jag åtta terminer i Glasgow bakom mig och en termin på SU på JÖK:en)
3. Välplanerade kursinnehåll i kultur och samhälle och i muntlig kommunikation
4. Läresekvenserna i Modern fransk litteratur var väldigt uppskattade. De fick genomgående höga betyg på nytta och förståelighet. Även texterna uppskattades överlag.
5. Mycket bra pedagogik i kursen. Omvänt klassrum som pedagogik uppskattas särskilt
6. Material i kursen är väldigt bra
7. Läsa delkurserna parallellt
8. Krävande kurs med stort omfång och rikt vokabulär
9. Hemtentamen i kulturkunskap uppskattades
10. Undervisningen online upplevs som mycket bra överlag. Lärarna är kreativa, motiverade och studenterna sparar tid. En student tyckte att alla var mer avslappnade framför skärmen. Det sociala sammanhanget saknades men undervisningen bedöms av alla som mycket bra.

Kursens svagheter enligt studenterna (ex. sammanfattning av kursvärdering)

1. Grammatikboken upplevs svår. Franska 3 som förkunskap räcker inte enligt en student. En student lyfter fram behovet av att använda interaktiva tester i grammatik, fler tydliga övningar.
2. Distansundervisning ej optimal för muntlig interaktion.
3. En student skriver att det blev för mycket arbete. Samtliga examinationer sammanfaller i slutet av kursen.
4. En student efterlyser efter mer repetition.
5. Muntlig kommunikation har för många moment enligt en student

			3(4)
---	--	--	------

Modern fransk litteratur: Vissa saker/moment fungerade inte i läsekvenserna. Många kände att det blev för intensivt att koncentrationsläsa under en period. Upplägget med läsning på egen hand fungerar, men det kunde vara bra att ha några tillfällen att stämma av med läraren.

Lärarnas analys av kursens genomförande

Uttal och Fonetik:

Fonetik kursen har fungerat bra. Det handlar för det mesta om föreläsningar med Power Point presentationer, men det finns också möjlighet till interaktion och frågor. Dessutom har studenterna tillgång till ett omfattande material i form av videor från tidigare termin. Resultaten på salstentamen i Fonetik var goda (ung. 80%) .

Det var en utmaning att undervisa i uttal enbart via Zoom, men som jag skrev ovan, tillåter det individuella samtalet med varje student att ge mer specifika råd till varje student för att förbättra sitt uttal. Dessutom har studenterna möjlighet att öva sitt uttal själva med ett omfattande material i form av videor/inspelade texter, osv. Mycket bra resultat (ung. 90%) på uttals provet.

Grammatik:

Kursen fungerade väldigt bra. Med hjälp av digitala grupprum lyckades vi skapa en del interaktion vilket uppskattades av studenter.

Kursboken har sina styrkor och svagheter och vissa upplever den svårarbetat.. En svaghet enligt läraren är det påvra index som gör det svårt att söka information i den. Fler direkta sidhänvisningar gavs under lektioner under ht 2020, då samma kritik av kursboken även kom upp i tidigare utvärderingar.

Kultur och samhälle:

Kursen fungerade väl och resultaten var goda. Studenterna uppskattade ett varierat innehåll och intressanta källor. Det är en ständig utmaning att hitta litteratur på franska som är tillräckligt avancerad innehållsmässigt och samtidigt inte alltför svår ur ett språkligt perspektiv. Att blanda tidningstexter, politiska tal, radioavsnitt och poddar har fungerat bra - men jag saknar möjligen någon mer översiktlig text/bok.

Muntlig kommunikation: Kursen fungerade mycket väl. Det fanns en bra dynamik i grupperna och en stark motivation. Innehållet är varierande och berör olika temata (från mat till musik via historiska monument, religion, jämställdhet, miljö eller skolsystemet...).

			4(4)
---	--	--	------

Delkursen kompletterar Kulturkunskap genom att satsa på diskussion och interaktion om kultur i Frankrike. Studenterna lyssnar varje vecka på nyheterna och rapporterar en nyhet. Övningen uppskattas. För övrigt ska studenterna förbereda ett antal övningar före varje lektion. Det finns endast två prov i kursen.

Modern fransk litteratur:

Det fungerade väldigt bra att använda läsekvenser, som studenterna verkligen gick igenom i förväg. Nivån på gruppen var osedvanligt hög.

Slutsatser samt förslag till förändring

Muntlig kommunikation: Kursen fungerar mycket väl och prioriterar en tematik per lektion. Nyheterna är ett återkommande inslag som studenterna arbetar med och uppskattar. Eventuellt skall kursen fokusera på färre videolänkar (oftast är det tre-fem länkar inför varje lektion) att lyssna på så att studenterna kan fokusera bättre. Samtidigt är variation i kursen något som studenterna har lyft fram och som skall helst behållas. Vi arbetar mycket med ordförrådet och interaktiva diskussioner.

Modern fransk litteratur: Vi bör fortsätta att utveckla webbaserat material. Det fungerade väldigt bra att använda läsekvenser, som studenterna verkligen gick igenom i förväg, men de är ganska omständliga att hantera i Athena för läraren. Nivån på gruppen var osedvanligt hög. Koncentration till en period känns för intensivt med tanke på den höga konceptuella nivån, bättre vore att ha ge kursen under $\frac{3}{4}$ av terminen. Studenternas idé om att komplettera egen läsning i början med avstämningar låter värd att pröva. Slutligen kan man tänka över examinationen: kanske behövs endast en avslutande, större examination, kompletterad med t.ex. obligatoriska, formativa moment.

Uttal och Fonetik : Inga ytterligare kommentar än det som skrevs ovan. Allt fungerade bra i stort.

Grammatik: Grammatikboken verkar dock inte vara föremål för generell kritik i gruppen och därmed kommer den att behållas tills vi hittar ett material som på alla sätt verkar fungera bättre.

Kultur och samhälle: Kursen fungerade bra och kan behålla samma upplägg i stort också nästa termin. Kanske vore det tillräckligt med en hemtentamen, även efter pandemin? Jag tror det är värdefullt att fortsätta diskutera hur man skriver en text på franska som förberedelse för denna tentamen. Jag kommer att fortsätta att leta efter ny, spännande och tillgänglig litteratur om fransk kultur och samhälle.

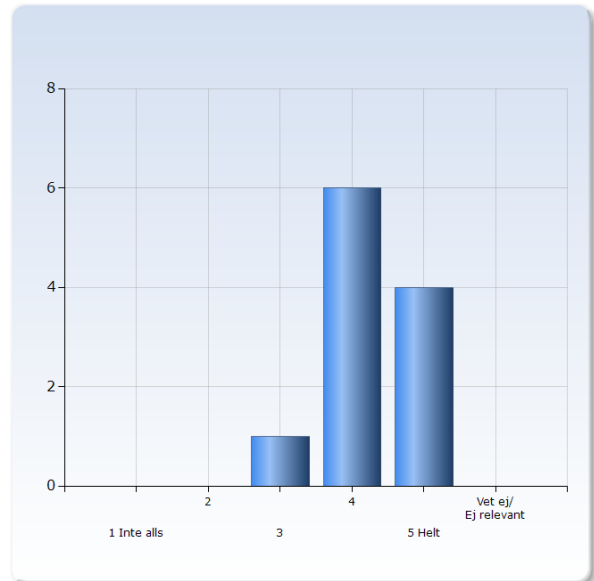
KV Franska I, HT20

Antal respondenter: 54
Antal svar: 11
Svarsfrekvens: 20,37 %

1. Förväntade studieresultat

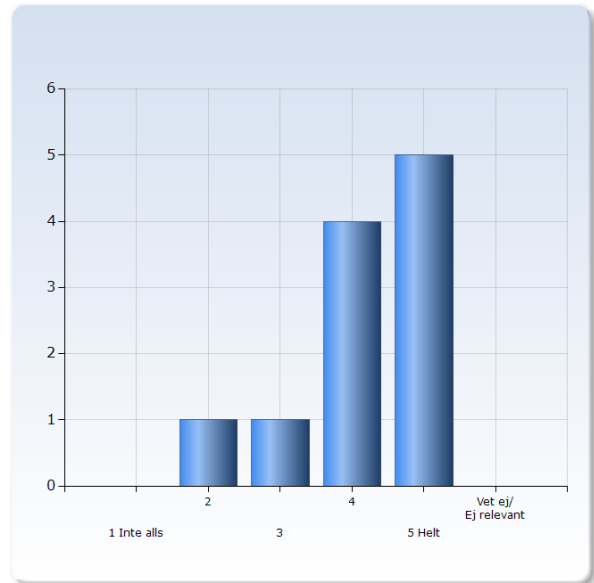
Det var tydligt för mig vad jag förväntades lära mig

Det var tydligt för mig vad jag förväntades lära mig	Antal svar
1 Inte alls	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	1 (9,1%)
4	6 (54,5%)
5 Helt	4 (36,4%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



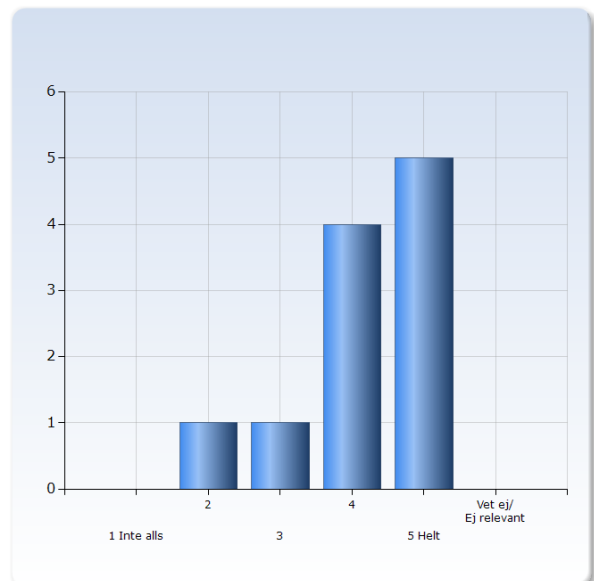
Kursens innehåll har varit relevant för att uppnå de förväntade studieresultaten

Kursens innehåll har varit relevant för att uppnå de förväntade studieresultaten	Antal svar
1 Inte alls	0 (0,0%)
2	1 (9,1%)
3	1 (9,1%)
4	4 (36,4%)
5 Helt	5 (45,5%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



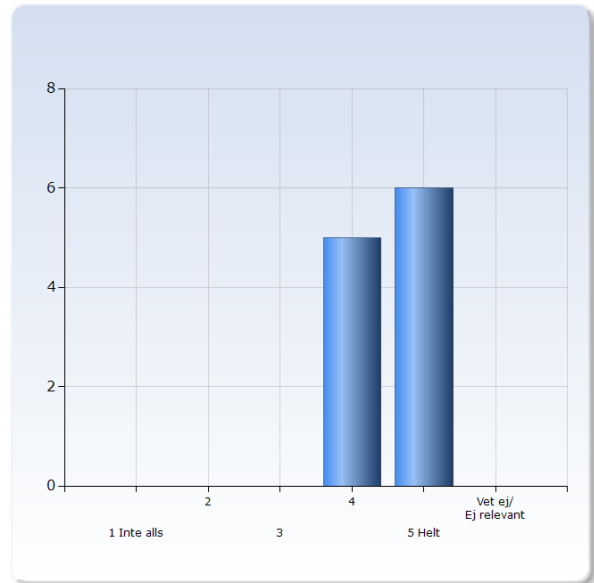
Undervisningsformerna har varit relevanta för att uppnå förväntade studieresultaten

Undervisningsformerna har varit relevanta för att uppnå förväntade studieresultaten	Antal svar
1 Inte alls	0 (0,0%)
2	1 (9,1%)
3	1 (9,1%)
4	4 (36,4%)
5 Helt	5 (45,5%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



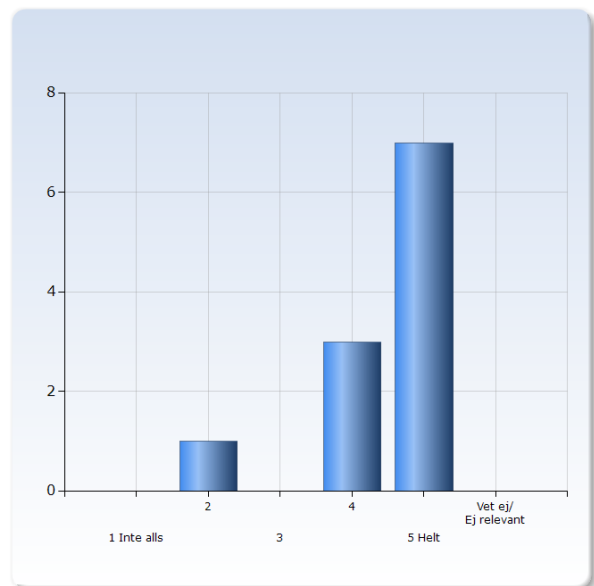
Examinationsformerna har varit relevanta för att uppnå förväntade studieresultaten

Examinationsformerna har varit relevanta för att uppnå förväntade studieresultaten	Antal svar
1 Inte alls	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	5 (45,5%)
5 Helt	6 (54,5%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



Jag har fått konstruktiv återkoppling på mina prestationer

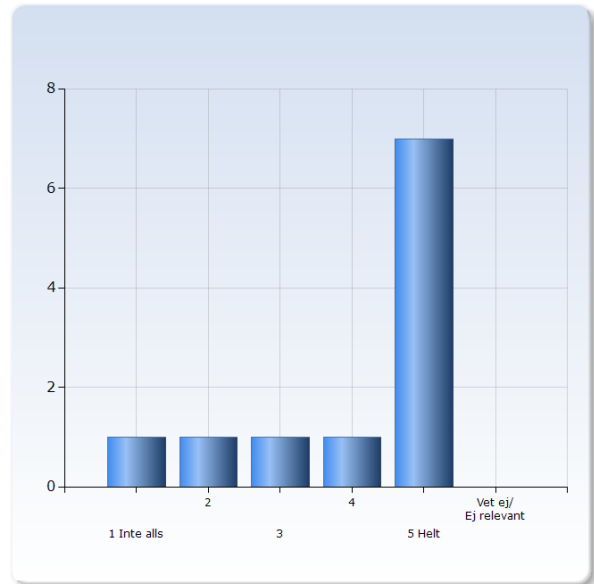
Jag har fått konstruktiv återkoppling på mina prestationer	Antal svar
1 Inte alls	0 (0,0%)
2	1 (9,1%)
3	0 (0,0%)
4	3 (27,3%)
5 Helt	7 (63,6%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



2. Kursupplägg

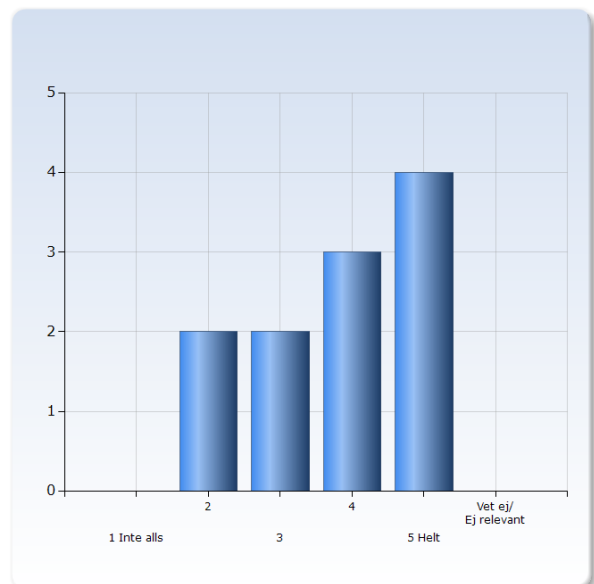
Mina förkunskaper var tillräckliga för att följa kursen

Mina förkunskaper var tillräckliga för att följa kursen	Antal svar
1 Inte alls	1 (9,1%)
2	1 (9,1%)
3	1 (9,1%)
4	1 (9,1%)
5 Helt	7 (63,6%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



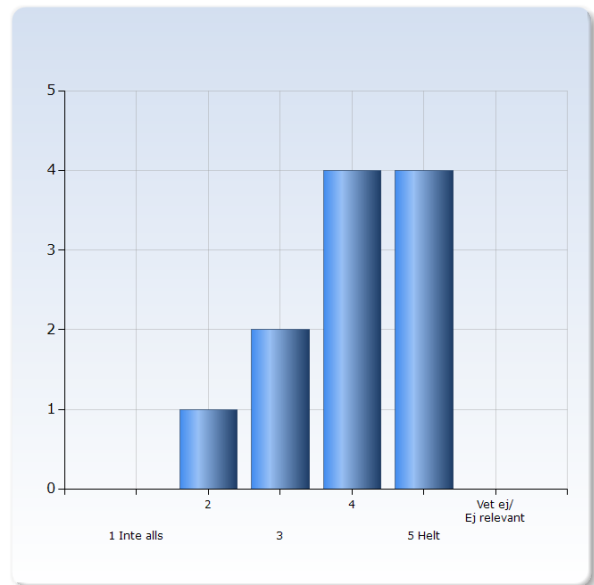
Kursen i sin helhet var välstrukturerad

Kursen i sin helhet var välstrukturerad	Antal svar
1 Inte alls	0 (0,0%)
2	2 (18,2%)
3	2 (18,2%)
4	3 (27,3%)
5 Helt	4 (36,4%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



Jag upplevde att delkurserna var väl integrerade.

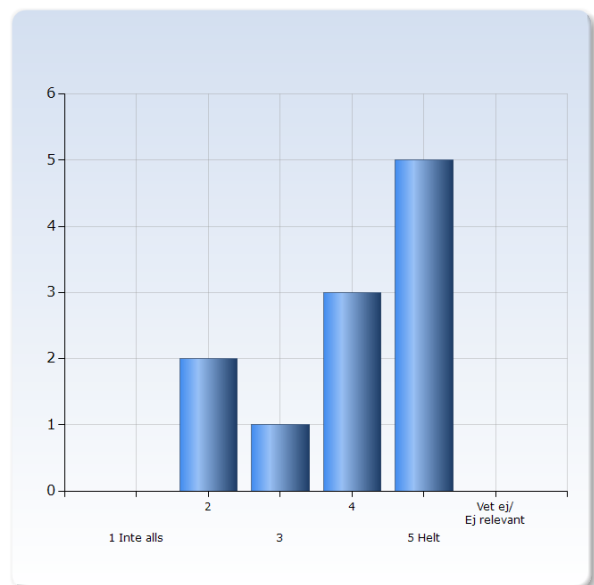
Jag upplevde att delkurserna var väl integrerade.	Antal svar
1 Inte alls	0 (0,0%)
2	1 (9,1%)
3	2 (18,2%)
4	4 (36,4%)
5 Helt	4 (36,4%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



3. Undervisning

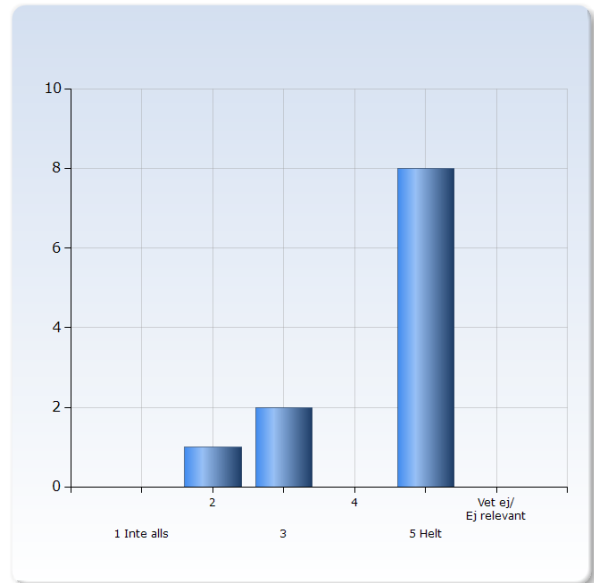
Lärarna visade ett gott pedagogiskt förhållningssätt

Lärarna visade ett gott pedagogiskt förhållningssätt	Antal svar
1 Inte alls	0 (0,0%)
2	2 (18,2%)
3	1 (9,1%)
4	3 (27,3%)
5 Helt	5 (45,5%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



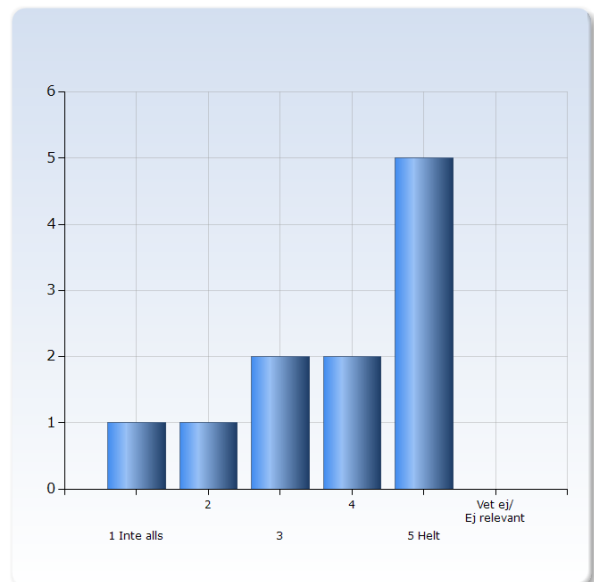
Undervisningen har varit betydelsefull för mitt lärande

Undervisningen har varit betydelsefull för mitt lärande	Antal svar
1 Inte alls	0 (0,0%)
2	1 (9,1%)
3	2 (18,2%)
4	0 (0,0%)
5 Helt	8 (72,7%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



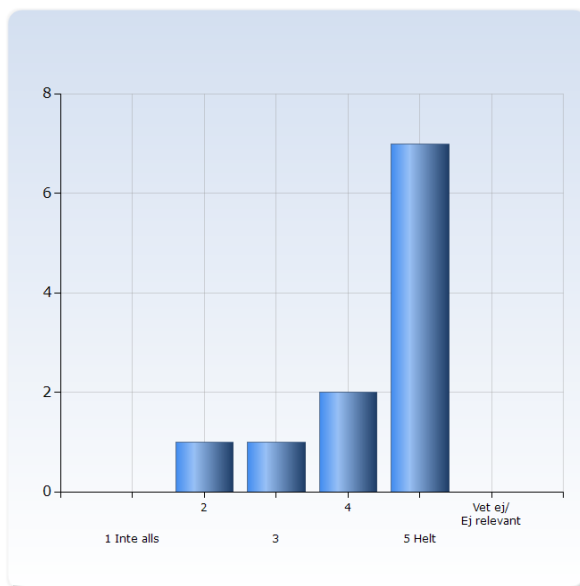
Jag kunde förstå det som undervisades

Jag kunde förstå det som undervisades	Antal svar
1 Inte alls	1 (9,1%)
2	1 (9,1%)
3	2 (18,2%)
4	2 (18,2%)
5 Helt	5 (45,5%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



Jag har följt undervisningen regelbundet

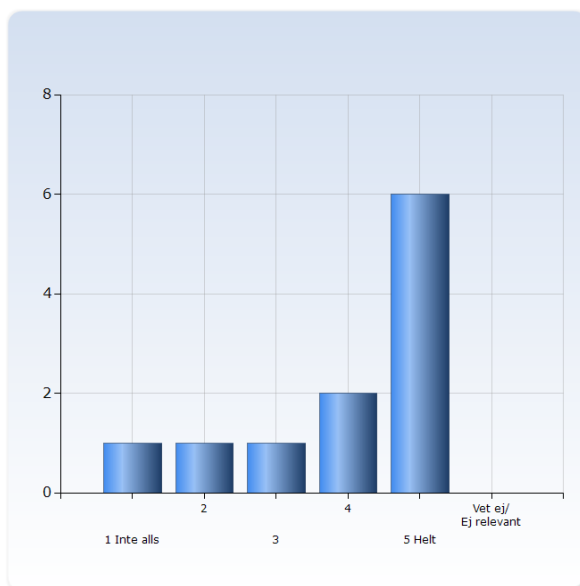
Jag har följt undervisningen regelbundet	Antal svar
1 Inte alls	0 (0,0%)
2	1 (9,1%)
3	1 (9,1%)
4	2 (18,2%)
5 Helt	7 (63,6%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



4. Kursmaterial

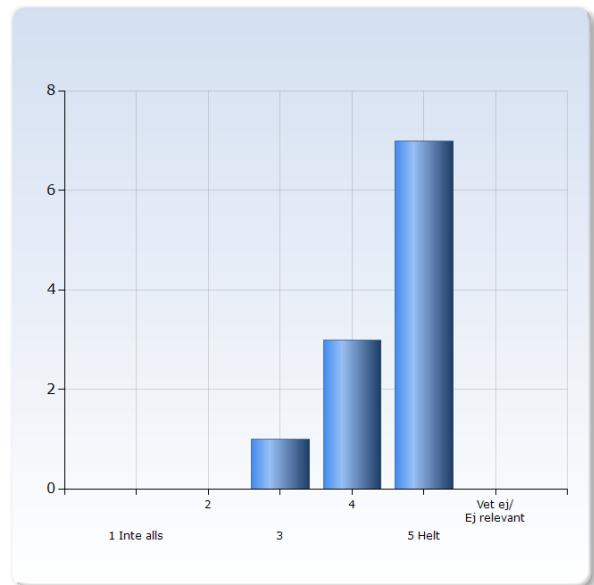
Kursmaterialet (litteratur, e-resurser m.m.) har hjälpt mig i mitt arbete att klara kursen

Kursmaterialet (litteratur, e-resurser m.m.) har hjälpt mig i mitt arbete att klara kursen	Antal svar
1 Inte alls	1 (9,1%)
2	1 (9,1%)
3	1 (9,1%)
4	2 (18,2%)
5 Helt	6 (54,5%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



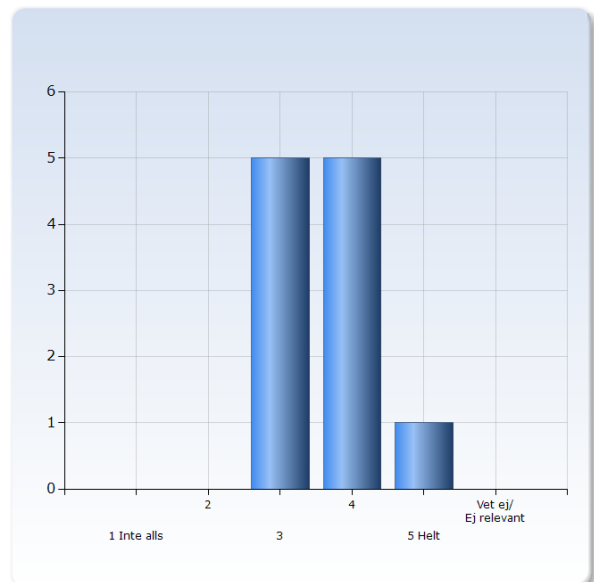
Kursmaterialet var passande för kursinnehållet

Kursmaterialet var passande för kursinnehållet	Antal svar
1 Inte alls	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	1 (9,1%)
4	3 (27,3%)
5 Helt	7 (63,6%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



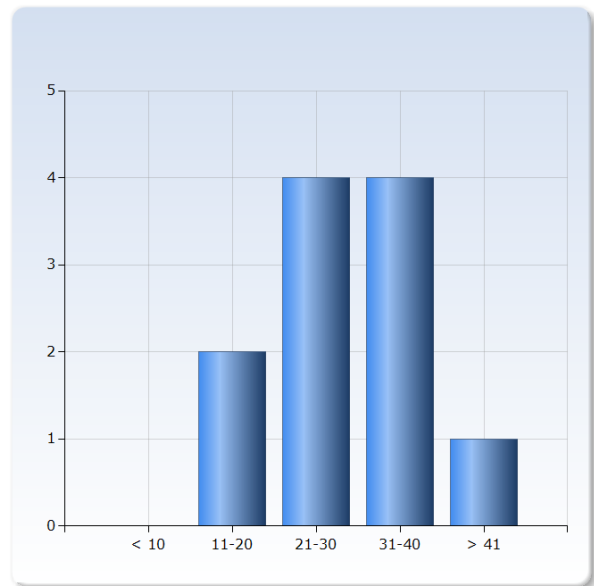
Jag upplevde att kursmaterialet var svårt

Jag upplevde att kursmaterialet var svårt	Antal svar
1 Inte alls	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	5 (45,5%)
4	5 (45,5%)
5 Helt	1 (9,1%)
Vet ej/ Ej relevant	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



5. Arbetsbelastning

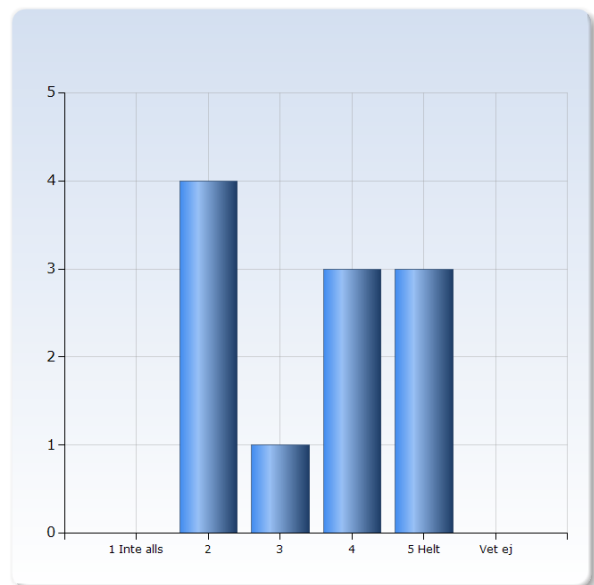
Ange hur många timmar i genomsnitt per vecka som du totalt lagt ner på kursen, inklusive självstudier och schemabunden tid	Antal svar
< 10	0 (0,0%)
11-20	2 (18,2%)
21-30	4 (36,4%)
31-40	4 (36,4%)
> 41	1 (9,1%)
Summa	11 (100,0%)



6. Studentens insats

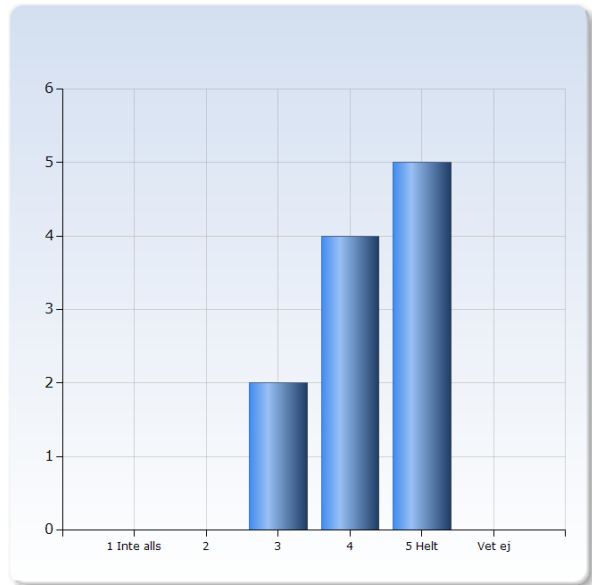
Jag är nöjd med min egen insats

Jag är nöjd med min egen insats	Antal svar
1 Inte alls	0 (0,0%)
2	4 (36,4%)
3	1 (9,1%)
4	3 (27,3%)
5 Helt	3 (27,3%)
Vet ej	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



Jag har tagit ansvar för mitt eget lärande

Jag har tagit ansvar för mitt eget lärande	Antal svar
1 Inte alls	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	2 (18,2%)
4	4 (36,4%)
5 Helt	5 (45,5%)
Vet ej	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)



7. Helhetsintrycket

Överlag är jag nöjd med den här kursen	Antal svar
1 Inte alls	1 (9,1%)
2	0 (0,0%)
3	2 (18,2%)
4	6 (54,5%)
5 Helt	2 (18,2%)
Vet ej	0 (0,0%)
Summa	11 (100,0%)

